



Kullanma talimatı
Tezgahlı Daire Testeresi

Einhell[®]

6



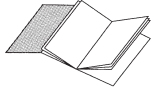
Art.-Nr.: 43.407.05

I-Nr.: 01015

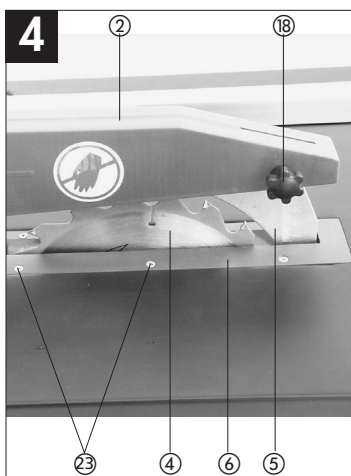
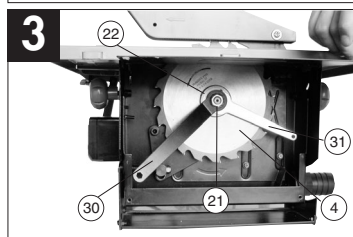
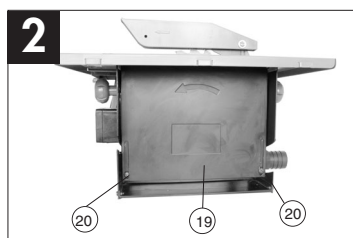
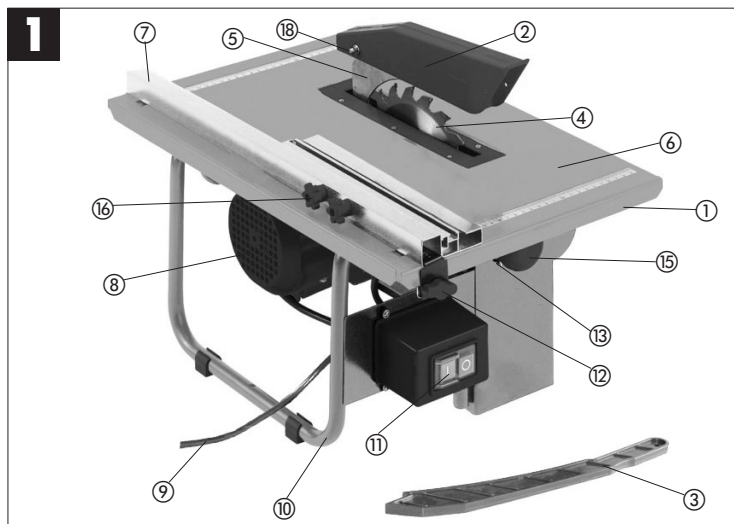
PTK 800

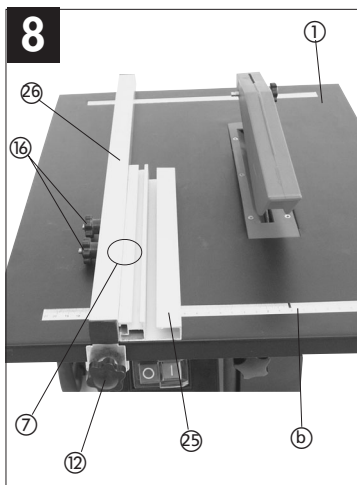
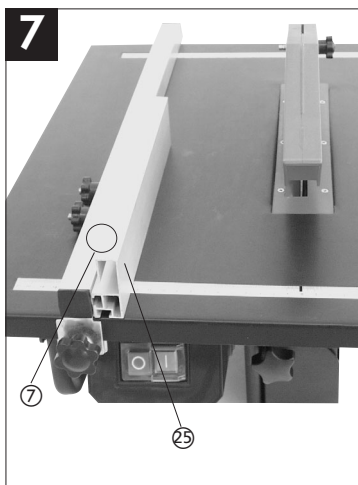
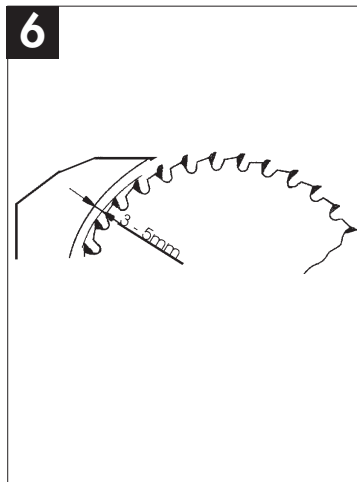
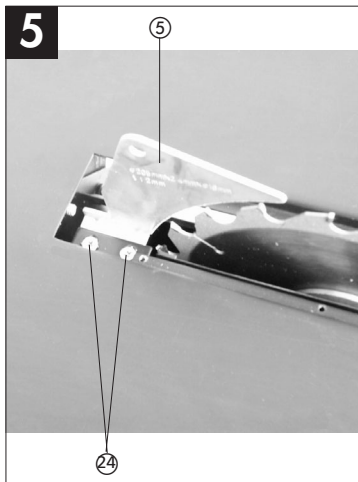


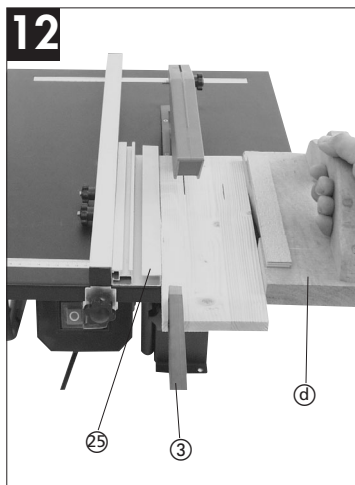
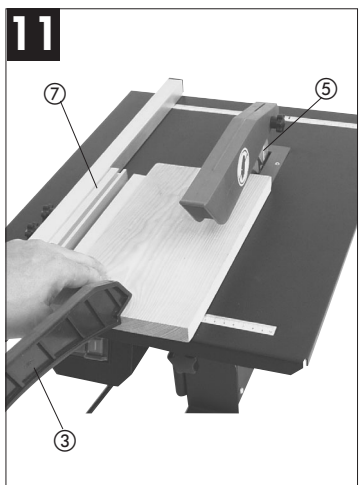
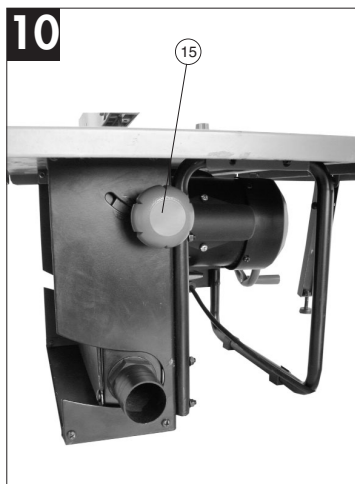
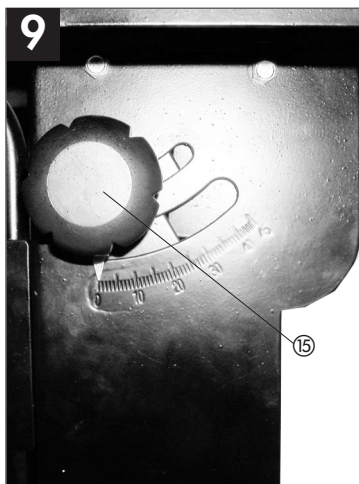
Ⓜ Çalıştırmadan önce lütfen kullanma talimatı ve güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun!



Ⓜ Lütfen sayfa 2-5'i açın







TR**1. Cihaz açıklaması (Şekil 1)**

- 1 Testere tezgahı
- 2 Testere bıçağı koruması
- 3 İtme çubuğu
- 4 Testere bıçağı
- 5 Ayırma kaması
- 6 Tezgah pervazı
- 7 Paralel dayanak
- 8 Motor
- 9 Kablo
- 10 Çerçeve
- 11 Açık, Kapalı şalteri
- 12 Paralel dayanak yıldız saplı civatası
- 13 Açık ayar kadranı
- 15 Yıldız saplı civata
- 16 Dayanak kızağı yıldız saplı civatası
- 18 Testere bıçağı koruması yıldız saplı civatası

2. Sevkiyatın içeriği

- Sert metal dişli testere bıçağı
- Paralel dayanak
- İtme çubuğu
- Tezgahlı daire testeresi

3. Kullanım amacına uygun kullanım

Tezgahlı daire testeresi, makine boyutuna uyan her tür ağaçların uzunlaması ve enine kesilmesinde kullanılır. Her tür yuvarlak ağaçların kesilmesi **yasaktır**.

Makine yalnızca kullanım amacına göre kullanılacaktır.

Kullanım amacının dışındaki tüm kullanımlar makinenin kullanılması için uygun değildir. Bu tür kullanım amacı dışındaki kullanımlardan kaynaklanan hasar ve yaralanmalarda, yalnızca kullanıcı/işletici sorumlu olup üretici firma sorumlu tutulamaz. Yalnızca makine için uygun olan ve bu kılavuz içinde teknik verileri açıklanan testere bıçakları kullanılacaktır. Her türlü kesme taşlarının makineye bağlanması yasaktır. Kullanım amacına uygun kullanımda ayrıca kullanma talimatında açıklanan güvenlik uyarıları, montaj ve işletme talimatlarına da riayet edilecektir. Makineyi kullanan ve bakımını yapan personel, bu talimatlar hakkında bilgi sahibi olmalı ve muhtemel tehlikeler konusunda bilgilendirilmelidir. Bunun dışında, geçerli olan genel kazaları önleme yönetmeliklerine de riayet edilmelidir. Diğer genel işyeri ve iş sağlığı yönetmeliklerine de dikkat edilecektir.

Makine üzerinde yapılacak değişiklikler üretici

6

firmanın sorumluluğunun sona ermesine yol açar ve oluşacak her türlü hasar ve zarardan üretici firma sorumlu tutulamaz.

Makinenin kullanım amacına uygun kullanılmasına rağmen belirli riskler tamamen ortadan kalkmaz.

Makinenin yapısı ve konstrüksiyonu itibarıyla aşağıda açıklanan noktalar meydana gelebilir:

- Testere bıçağının koruma kapağı bulunmayan açık bölümüne temas etme
- Dönmekte olan testere bıçağına müdahale (dokunma) etme (kesilme yaralanması)
- Talimatlara aykırı yapılan çalışmalarda iş parçasının geri tepmesi
- Testere bıçağının kırılması
- Testere bıçağı dişlerine entegre edilen sert metal parçalarının dışarı fırlaması
- Öngörülen kulaklığın takılmaması durumunda işitme hasarlarının oluşması
- Makinenin kapalı mekanlarda kullanılmasında ağaç tozu nedeniyle sağlığa zararlı emisyonların oluşması.

4. Önemli bilgiler

Lütfen kullanma talimatını dikkatlice okuyun ve içerdiği bilgilere dikkat edin. Bu kullanma talimatı ile makine, makinenin kullanımı ve güvenlik uyarıları hakkında bilgi edinin.

**Güvenlik uyarıları**

- Uyarı: Elektrikli aletlerin kullanılmasında, yangın, elektrik çarpması ve insanların yaralanmasını önlemek için temel emniyet kurallarına daima riayet edilmelidir.
- Testere ile çalışmaya başlamadan önce ve çalışma esnasında tüm uyarılara dikkat edin.
- Güvenlik uyarılarını iyi bir yerde saklayın.
- Elektrik çarpmasına karşı kendinizi koruyun! Topraklanmış aletlere vücut ile temas etmekten kaçının.
- Kullanılmayan aletler kuru, kilitli ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklanmalıdır.
- İyi ve emniyetli bir çalışmayı sağlamak için takımları keskin ve temiz tutun.
- Takım kablosunu düzenli olarak kontrol edin, hasarlı olduğunda kalifiye personel tarafından onarılmasını sağlayın.
- Uzatma kablosunu düzenli olarak kontrol edin ve hasarlı olduğunda değiştirin.
- Açık havada çalışırken yalnızca uygun ve ilgili şekilde işaretlenmiş olan uzatma kablosu kullanın.

- Ne yaptığınıza dikkat edin. Mantıklı olarak çalışın. Yorgun olduğunuzda makine ile çalışmayın.
- Şalteri açılıp kapatılmayan makineler ile çalışmayın.
- Uyarı! Öngörülmemeyen takım ve aksesuarların kullanılmasında yaralanma tehlikesi vardır.
- Her türlü ayar ve bakım çalışmasından önce, fişi prizden çıkarın.
- Makine ile çalışan herkesin güvenlik uyarılarından bilgi edinmesini sağlayın.
- Testere ile yakacak odun kesmeyin.
- Testere ile yuvarlak ağaçların enine kesilmesi yasaktır.
- Dikkat! Dönmekte olan testere bıçağı nedeniyle el ve parmakları yaralama tehlikesi bulunmaktadır.
- Makine üzerinde, cereyan kesilmesinden sonra tekrar çalışmayı önleyen bir emniyet şalteri (11) bulunur.
- Makineyi çalıştırmadan önce aletin tip levhası üzerinde belirtilen gerilim değeri ile elektrik şebekesi geriliminin aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Uzatma kablusunun kullanılması gerektiğinde kablo kesitinin testere güç sarfiyatı için uygun olup olmadığını kontrol edin. Asgari kablo kesitinin 1 mm² olmasına dikkat edin.
- Kablo makarası kullanırken kabloları tamamen açın.
- Testereyi elektrik kablосundan tutarak taşımayın.
- Elektrik kablосunu (9) kontrol edin. Hatalı veya hasarlı elektrik kablolarını kullanmayın.
- Aletin fişini prizden çıkarmak için elektrik kablосundan çekmeyin. Kabloyu aşırı ısı, yağ ve keskin kenarlardan koruyun.
- Testereyi yağmurda bırakmayın. Testereyi nemli ve ıslak yerlerde kullanmayın.
- yi bir aydınlatmayı sağlayın.
- Yanıcı sıvı veya gazların yakınında kesim yapmayın.
- Açık havada yapın çalışmalarda kaymayan ayakkabı giyin.
- Uygun iş elbisesi giyin! Bol elbise veya takılar testere bıçağına takılabilir.
- Çalışan kişinin saç uzun olduğunda saç ağı kullanacaktır.
- Anormal duruşlar ile yapılan çalışmalardan kaçın.
- Makineyi kullanan kişi en az 18 yaşında olmalıdır, meslek eğitimi görenler en az 16 yaşında ve yalnızca gözetim altında çalışmalıdır.
- Çalışma yerindeki düzensizlik yaralanmalara sebep olabilir.
- Diğer kişilerin, özellikle çocukların alet ve elektrik kablосuna dokunmalarına izin vermeyin ve işyerinden uzak tutun.
- Çocukları fişi prize takılmış olan makineden uzak tutun.
- Çalışma alanındaki ağaç artıkları ve diğer parçaları temizleyin.
- Makine ile çalışan kişinin dikkatini başka yere çekmeyin.
- Motor ve testere bıçağı dönme yönüne dikkat edin.
- Makine durdurulduktan sonra testere bıçağı (4) kesinlikle yana bastırılarak frenlenmemelidir.
- Yalnızca iyi bilenmiş, çatlağı bulunmayan ve deforme olmamış testere bıçaklarını (4) takın.
- Yüksek alışımlı hızlı çalışma çeliğinden (HSS çeliği) imal edilmiş testere bıçağı (4) kullanmayın.
- Makine üzerindeki emniyet donanımları (2, 5) sökölmemeli veya kullanılamaz duruma getirilmemelidir.
- Makinede yalnızca üretici firma tarafından tavsiye edilen ve EN 847-1 normuna uyan testere bıçakları kullanılacaktır. Ayrıca testere bıçağının değiştirilmesinde kesim genişliğinin ayırma kaması kalınlığından küçük ve testere bıçağı et kalınlığının ayırma kaması kalınlığından büyük olmamasına dikkat edilecektir.
- Hatalı testere bıçakları (4) derhal değiştirilecektir.
- Bu kullanma talimatında belirtilen teknik özelliklere sahip olmayan testere bıçaklarını kullanmayın.
- Testere bıçağına koruyan tüm donanımların (2, 15) mükemmel durumda olmasını sağlayın.
- Aşınmış tezgah elemanları derhal değiştirilecektir.
- **Dikkat:** Bu testere ile oluk kesimlerinin yapılması yasaktır.
- Hasarlı veya hatalı koruma donanımları derhal değiştirilecektir.
- Ayırma kaması (5) önemli bir koruma donanımı olup, iş parçasının kılavuzlanması ve testere bıçağı arkasında kalan kesim yarığının kapanmasını ve böylece iş parçasının geri tepmesini önler. Ayırma kamasının kalınlığına dikkat edin. Ayırma kaması, testere bıçağı kalınlığından ince ve kesim yarığında geniş olmamalıdır.
- Her kesim çalışmasında kapak (2) iş parçasının üzerine kadar indirilecektir.
- Dar ağaçları keserken mutlaka itme çubuğunu (3) kullanın (Genişlik: 120 mm'den küçük).
- İtme çubuğu veya itme çubuğu sapı kullanılmadığında daima makinenin yakınında bulundurulacaktır.
- Güvenli bir şekilde elde tutulamayacak kadar küçük olan malzemeleri kesmeyin.
- Dar parçalar kesilirken paralel dayanak testere

TR

bıçağının sağ yanına monte edilecektir.

- Kesim yaparken daima testere bıçağının yanında durun.
- Makineye duruncaya kadar yüklenmeyin.
- İş parçasının kaymasını veya dönmelerini önlemek için iş parçasını daima kuvvetlice çalışma plakasına (1) bastırın.
- Kesilen parçaların testere bıçağına kapılarak dışarı fırlatılmamasına dikkat edin.
- Tamir ve bakım çalışmaları tamamlandıktan sonra tüm koruma ve güvenlik donanımları tekrar yerlerine monte edilecektir.
- Üretici firmanın güvenlik, iş ve bakım uyarılarına riayet edilecek ve teknik özellikler bölümünde belirtilen boyutlara uyulacaktır.
- Geçerli kazaları önleme yönetmelikleri ve diğer genel iş güvenliği yönetmeliklerine riayet edilecektir.
- Meslek odalarının ilgili broşürlerine dikkat edin (VBG 7).
- Her çalışmaya başladığınızda toz emme donanımını bağlayın. Testereyi kullanan kişi toz oluşmasını etkileyen koşullar hakkında, örneğin işlenecek malzeme türü (temin edilen kaynak), yerel çalışma şartları ve kapak/kılavuz sacı/kılavuzların doğru ayarlanması) bilgi sahibi olmalıdır.
- Testereyi, yalnızca uygun bir aspiratör veya endüstriyel tip elektrik süpürgesi ile çalıştırın.
- Açık havada kullanılacak uzatma kablosu: Açık havada çalışırken yalnızca uygun ve ilgili şekilde işaretlenmiş olan uzatma kablosu kullanın.
- Testere bıçağı dönerken kesinlikle kıymık, talaş veya sıkışmış ağaç parçalarını çıkarmaya çalışmayın.
- Arızaları tamir etmek veya sıkışmış ağaç parçalarını çıkarmak için daima makineyi kapatın, fişi prizden çıkarın.
- Kesim yarığının ayarı bozulduğunda tezgah pervazını (6) yenileyin. Fişi prizden çıkarın.
- İaz 10 A ile sigortalanmış prize takılacaktır.
- Düşük güçlü makineleri ağır işlerde kullanmayın.
- Kabloyu kullanım amacı dışında kullanmayın.
- Ayakta sağlam ve dengeli durun.
- Aletin muhtemel hasarları olup olmadığını kontrol edin!
- Aleti kullanmaya devam etmeden önce koruma donanımları ve hafif hasarlı parçaların fonksiyonları yerine getirip getirmediklerini kontrol edin.
- Hareket eden parçaların mükemmel çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını veya parçaların hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Aletin düzenli çalışmasını sağlamak amacıyla tüm parçalar doğru şekilde monte edilecektir.
- Hasarlı koruma donanımları ve parçalar,

kullanma kılavuzunda farklı bir şekilde açıklanmamışsa, talimatlara uygun şekilde yetkili servisler tarafından tamir edilecek veya değiştirilecektir.

- Hasarlı şalterlerin yetkili servisler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu alet geçerli olan güvenlik yönetmeliklerine uygundur.
- Aletin takımlarını makine üzerinde takılı bırakmayın. Makineyi çalıştırmadan önce anahtar ve ayar aletlerinin makineden çıkarılmış olmasını kontrol edin.
- Makineyi kullanmadığınızda elektrik kablusunun fişini prizden çıkarın.
- Tamirler yalnızca uzman elektrik personeli tarafından yapılacak; tamirlerde orijinal parçalar kullanılacaktır, aksi takdirde kullanıcının çalışırken kaza yapma tehlikesi vardır.
- Gerekli olduğunda kişisel koruma donanımları kullanın. Bu donanımlar şunlardır:
 - İşitme kaybı riskine karşı kulaklık
 - Tehlikeli toz teneffüs etme riskini azaltmak için toz maskesi
 - Testere bıçakları ve kaba iş parçaları ile çalışırken eldiven takın. Testere bıçakları mümkün olduğunda daima bir muhafaza içinde taşınacaktır.



Dikkat
Yaralanma Tehlikesi!
Dönmekte olan testere bıçağına dokunmayın!



Göz koruması takın



Kulaklık takın



Toz koruması takın

Ses emisyon değerleri

- Bu testerenin gürültüsü DIN EN ISO 3744; 11/95, E DIN EN 31201; 6/93, ISO 7960 Ek A; 2/95 normlarına göre ölçülür. Çalışma yerindeki gürültü oranı 85 dB (A) oranının üzerine çıkabilir. Bu

durumlarda kullanıcının gürültü koruma önlemlerini alması gerekebilir. Cihaz, çalıştığı yerde 85 dB'yi aşabilir. (Kulaklık takın!)

	İşletme	Rölanti
Ses basıncı seviyesi LPA	86,8 dB(A)	76 dB (A)
Ses gücü seviyesi LWA	99,8 dB(A)	89 dB(A)

„Belirtilen değerler emisyon değerleridir ve aynı zamanda güvenli iş yeri değerleri olarak görülmemelidir. Emisyon ve emisyon seviyeleri arasında herhangi bir ilişki olmamasına rağmen, bu değerlere dayanarak ek olarak önlemlerin alınmasının gerekli olup olmadığına güvenilir şekilde karar verilemez. Şu anda işyerinde mevcut olan emisyon seviyesini etkileyebilecek faktörler, etkilerin süresini, çalışma mekanının özelliğini, diğer gürültü kaynaklarını vs. içerir, örneğin makinelerin sayısı ve etraftaki diğer işlemler. Güvenilir çalışma yeri değerleri aynı şekilde ülkeden ülkeye değişebilir. Bu bilgi kullanıcıya, tehlikeyi ve riski daha iyi tahmin etmesine yardımcı olmak için verilmiştir.“

5. Teknik Özellikler

Asenkron motoru	230 V ~ 50 Hz
Güç	800 Watt S2 30 Dakika 580 W S1
Rölanti devri n0	2950 dev/dak
Sert metal dişli testere bıçağı	200 x 16 x 2,4 mm
Diş adedi	20
Tezgah boyutu	500 x 335 mm
Kesim yüksekliği max.	90°: 35 mm
Kesim yüksekliği max.	45°: 35 mm
Toz emme bağlantısı	Ø 35 mm
Aletin komple ölçüsü	500 x 335 x 240 mm
Ağırlık	14 kg

- Çalıştırma süresi:
Çalıştırma süresi S2 30 dakika (kısa süreli çalıştırma), motorun nominal güç (800 W) ile sadece, tip etiketi üzerinde belirtilen süre (30 dakika) içinde sürekli olarak çalıştırılmasına izin verildiğine işaret eder. Aksi takdirde motor aşırı derecede ısınacaktır. Çalışmaya ara verildiğinde motor tekrar başlangıç sıcaklığına erişecektir

6. Çalıştırmadan önce

- Makine sağlam şekilde kurulmalıdır. Bunun için makineyi çalışma tezgahı, üniversal alt çerçeve vs. gibi elemanların üzerine bağlayın.

- Çalıştırmadan önce tüm kapakların ve güvenlik tertibatlarının takılmış olması zorunludur.
- Testere bıçağı serbest hareket edebilmelidir.
- Önceden işlenmiş olan ağaçta örneğin çivi veya civata vs. gibi yabancı cisimlere dikkat edilmelidir.
- Açma/Kapama şalterine basmadan önce testere bıçağının doğru şekilde monte edildiğinden ve hareket eden parçaların serbest çalışabildiğinden emin olun.
- Makineyi çalıştırmadan önce aletin tip levhası üzerinde belirtilen gerilim değeri ile elektrik şebekesi geriliminin aynı olup olmadığını kontrol edin.

7. Montaj

Dikkat! Testere üzerinde yapılacak tüm ayar ve bakım çalışmalarından önce fiş prizden çıkarılacaktır.

7.1 Testere bıçağının montajı (Şekil 2/3)

- **Dikkat!** Fişi prizden çıkarın.
- Talaş kutusu kapağını (19) bağlantı civatalarını (20) açarak çıkarın ve yukarı katlayın.
- Somunu (21) açmak için anahtarı (30) somuna (21) takın ve aynı zamanda alın anahtarını (31) karşı flanşa (22) takarak somunu açın.
- **Dikkat!** Somunu, testere bıçağının (4) dönme yönünde döndürün.
- Dış flanşı (22) çıkarın ve kullanılmış testere bıçağını (4), aşağı doğru hareket ettirerek iç flanşdan ayırın.
- Bağlantı flanşlarını temizleyin.
- Yeni testere bıçağının montajı sökme işleminin tersi yönünde gerçekleşir.
- **Dikkat!** Dönme yönüne dikkat edin (Testere bıçağı üzerindeki ok işaretine bakın).

7.2 Ayırma kamasının ayarlanması (Şekil 4-6)

- Testere bıçağı korumasını (2) çıkarın (bkz. 7.3)
- Tezgah pervazını (6) çıkarın (bkz. 7.4)
- Her iki civatayı (24) gevşetin.
- Ayırma kamasını (5), testere bıçağı (4) ve ayırma kaması (5) arasındaki aralık 3 - 5 mm olacak şekilde ayarlayın (bkz. Şekil 6)
- Ayırma kaması (5) uzunlamasına yönde testere bıçağı (4) ile aynı çizgide olmalıdır.
- Her iki civatayı (24) tekrar sıkın.
- Ayırma kaması ayarı her testere bıçağı değiştirmesinden sonra kontrol edilecektir.

TR**7.3 Testere bıçağı korumasının montajı (Şekil 4)**

- Testere bıçağı korumasını (2) ayırma kaması (5) üzerine takın ve ayarlayın.
- Tırtıllı civatayı (18) testere bıçağı koruması (2) ve ayırma kamasındaki (5) delikten geçirin ve somun ile emniyetleyin.
- Demontaj işlemi montaj işleminin tersi yönünde gerçekleşir.

7.4 Tezgah pervazının değiştirilmesi (Şekil 4)

- **Dikkat!** Fişi prizden çıkarın.
- Altı civatayı (23) çıkarın.
- Testere bıçağı korumasını (2) çıkarın (bkz. 7.3)
- Aşınmış olan tezgah pervazını (6) yukarı doğru çıkarın.
- Yeni tezgah pervazının montaj işlemi demontaj işleminin tersi yönünde gerçekleşir.

8. Kullanım**8.1 Açma, kapatma (Şekil 1)**

- Yeşil tuşa (1) basılarak testere çalıştırılır.
- Testereyi tekrar durdurmak için kırmızı tuşa (0) basılacaktır.

8.2 Paralel dayanak**8.2.1 Paralel dayanak yüksekliği (Şekil 7/8)**

- Alet ile birlikte sevk edilmiş olan paralel dayanakta (7) iki farklı yükseklikte kılavuz yüzey bulunur.
- Kesilecek malzemenin kalınlığına bağlı olarak dayanak kızağı (25), Şekil 7'de gösterildiği gibi kalın malzemeler ve Şekil 8'de gösterildiği gibi ince malzemeler için ayarlanacaktır.
- Dayanak yüksekliğinin ayarını değiştirmek için her iki tırtıllı civatayı (16) gevşetin ve dayanak kızağını (25) taşıyıcı kızaktan (26) çıkarın.
- Dayanak kızağını (25), gerekli olan dayanak yüksekliğine göre 90° sola veya sağa döndürün ve sonra tekrar taşıyıcı kızağa (26) takın.
- Tırtıllı civataları (16) sıkın.

8.2.2 Dayanak uzunluğu (Şekil 7/8)

- Kesilecek iş parçasının sıkışmasını önlemek için dayanak kızağı (25) daima testere tezgahının (1) ön kenarına kadar itilecek ve her iki tırtıllı civata (16) ile sabitlenecektir (bkz. 8.2.1).

8.2.3 Kesim genişliği (Şekil 8)

- Ağaçların uzunlamasına kesiminde paralel dayanak (7) kullanılacaktır.
- Paralel dayanağı (7) testere tezgahının (1) sol

veya sağ tarafına takın.

- Testere tezgahı (1) üzerinde bulunan skala (b) ile paralel dayanak (7) istenilen ölçüye ayarlanabilir.
- Paralel dayanağı (7) sabitlemek için her iki kelebek civatayı (12) sıkın.

8.3 Açı ayarlama (Şekil 9/10)

- Sabitleme saplarını (15) gevşetin.
- Sabitleme saplarını (16) kaydırarak testere bıçağı (4) istenilen açı ölçüsüne (bkz. skala 13)) ayarlanabilir.
- Sabitleme saplarını (15) sıkın.

9. Çalıştırma

Her yeni ayarlama işleminden sonra, ayarlanan ölçülerin kontrolü için bir deneme kesiminin yapılmasını tavsiye ederiz.

Testereyi çalıştırdıktan sonra, kesim işlemine başlamadan önce testere bıçağının max. devir hızına erişmesini bekleyin.

Uzun iş parçalarının kesim işlemi sonunda düşmesini önlemek için emniyet altına alın (örneğin makaralı sehpa)

Kesim işlemine başlarken dikkatli olun.

9.1 Dar parçaların kesilmesi

(Genişlik: 120 mm'den küçük) (Şekil 7)

- Paralel dayanağı (7) kesilecek olan iş parçasının genişliğine göre ayarlayın.
- İş parçasını iki elinizle itin, testere bıçağı (4) bölümünde mutlaka itme çubuğunu (3) kullanın. (sevkiyatın içeriğine dahildir!)
- İş parçasını, daima ayırma kamasının (5) sonuna kadar itin.
- **Dikkat!** Kısa iş parçalarının kesilmesinde, itme çubuğu daha kesimin başında kullanılacaktır.

9.2 Çok dar parçaların kesilmesi

(Genişlik: 30 mm'den küçük) (Şekil 11)

- Paralel dayanağı (7) kesilecek olan iş parçasının genişliğine göre ayarlayın.
 - İş parçasını, itme ağacı (d) ile, dayanak kızağına (25) kadar bastırın ve iş parçasını itme ağacı (3) ayırma kaması (5) sonuna kadar bastırın.
- İtme ağacı sevkiyatın içeriğine dahil değildir! (İhtisas mağazalarında bulunur)**

9.3 Küçük parçaların 45°'lik kesimleri (Şekil 13)

45°'lik kesimler sadece paralel dayanak (7) ve gönyeli dayanak (14) kullanılarak yapılacaktır.

- Gönyeli dayanağı (14), paralel dayanağın (7) dayanak kızağı (25) içine itin.
- Paralel dayanağı (7) istenilen iş parçası

uzunluğuna göre ayarlayın ve sabitleyin.

- İş parçasını gnyeli dayanağa (14) yerleştirin.
- Testereyi çalıştırın ve gnyeli dayanağı (14) ağaç parça ile birlikte dayanak kızıağı boyunca (25) testere bıçağı (4) yönüne sürün.
- Kesim işleminden sonra testereyi kapatın.

9.4 Enine kesimler (şekil 14)

Enine kesimler sadece paralel dayanak (7) ve gnyeli dayanak (14) kullanılarak yapılacaktır. Paralel dayanak (7) ve testere bıçağı (4) arasında uzunluğu azami 160 mm ve azami 70 mm genişliktteki ağaç parçaların kesilmesine izin verilmiştir

- Gnyeli dayanağı (14), paralel dayanağın (7) dayanak kızıağı (25) içine itin.
- Paralel dayanağı (7) istenilen iş parçası uzunluğuuna göre ayarlayın ve sabitleyin.
- İş parçasını gnyeli dayanağın (14) nne yerleştirin.
- Testereyi çalıştırın ve gnyeli dayanağı (14) ağaç parça ile birlikte dayanak kızıağı boyunca (25) itme ağacı (3) ile testere bıçağı (4) yönüne sürün.
- Kesim işleminden sonra testereyi kapatın.

10. Bakım

- Makine zerindeki toz ve pislikler düzenli olarak temizlenecektir. Temizleme alışmaları en etkili olarak basıncılı hava veya bez ile yapılacaktır.
- Plastik malzemenin temizlenmesinde tahrış adici malzeme kullanmayın.

11. Yedek parça siparişi

Yedek parça siparişinde aşağıda açıklanan bilgiler verilecektir:

- Cihaz tipi
- Cihazın parça numarası
- Cihazın kod numarası
- İstenilen yedek parçanın yedek parça numarası

Ersatzteilliste LE-PTK 800**Art.-Nr.: 43.007.05****I-Nr. 01015**

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.
2	Sägeblattschutz	43.407.000.01
3	Schiebestock	43.403.10.59
4	Sägeblatt	45.020.46
6	Tischeinlage	43.407.01.01
7+12+16+17	Parallelanschlag incl Sterngriffschrauben	43.407.01.02
11	Ein/Ausschalter	43.407.01.03
14	Winkelanschlag	43.406.00.33
15	Sterngriffschraube	43.407.01.04
o. B.	HM-sägeblatt Ø200 x Ø 16 x 2,4 mm - 72 Zähne	45.020.58

ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar

Konformitätserklärung



- (D) erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
(GB) declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
(F) déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
(NL) verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
(E) declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
(P) declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
(S) förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
(FIN) ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle
(DK) erklærer herved følgende samsvær med EU-direktiv og standarder for artikkel
(RU) заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
(HR) izjavljuje sljedeću uskladenost s odredbama i normama EU za artikl.
(RO) declară următoarea conformitate cu linia directoare CE și norme valabile pentru articolul.

- (TR) ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açikla masini sunar.
(GR) δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν
(I) dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
(UK) attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
(CZ) prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek.
(H) a következő konformitást jelenti ki a terméknek vonatkozó EU-irányvonalak és normák szerint
(SK) potvrdzuje nasledujúce skladnosť po smernici EÚ a normah za výrobok.
(PL) deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
(SK) vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok.
(BG) декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.

Tischkreissäge PTK 800

- | | |
|--|---|
| ☒ 98/37/EG | ☐ 87/404/EWG |
| ☒ 73/23/EWG_93/68/EEC | ☐ R&TTED 1999/5/EG |
| ☐ 97/23/EG | ☐ 2000/14/EG: |
| ☒ 89/336/EWG_93/68/EEC | ☐ 95/54/EG: |
| ☐ 90/396/EWG | ☐ 97/68/EG: |
| ☐ 89/686/EWG | |

EN 61029-1; EN 61029-2-1: 2002; EN 55014-1: 2000+A1;EN 55014-2: 1997+A1;
EN 61000-3-2: 2000; DIN EN 61000-3-3: 1995+A1;
TÜV Rheinland Products Safety GmbH; BM 60011317 0001

Landau/Isar, den 23.03.2005

Brunhözl
Leiter Produkt-Management

Tamborg
Produkt-Management

Art.-Nr.: 43.407.05 I.-Nr.: 01015 Archivierung: 4340701-42-4141800-E
Subject to change without notice

GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 2 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 2-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgeme Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgeme Benutzung unseres Gerätes.

Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte innerhalb dieser 2 Jahre erhalten. Die Garantie gilt für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland oder der jeweiligen Länder des regionalen Hauptvertriebspartners als Ergänzung der lokal gültigen gesetzlichen Vorschriften. Bitte beachten Sie Ihren Ansprechpartner des regional zuständigen Kundendienstes oder die unten aufgeführte Serviceadresse.

ISC GmbH · International Service Center
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)
Info-Tel. 0180-5 120 509 • Telefax 0180-5 835 830
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

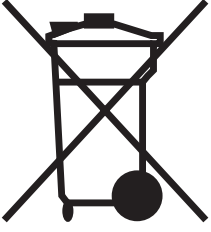
® GARANTİ BELGESİ

Kullanma Talimatında açıklanan aletimiz, ürünün kusurlu olmasına kar 2 yıl garantilidir. 2 Yıllık garanti süresi, teminat devri veya aletin müşterisi tarafından satın alınması ile baēlar.

Garanti haklarından faydalanmak için aletin yönetmeliklere uygun şekilde bakımının yapılması, kullanım amacına uygun olarak ve kullanma talimatında belirtilen talimatlar doēruusunda kullanılması gerktir.

Doēal olarak kanunen öngörülen garanti haklarından faydalanma bu 2 yıl içinde geçerli olacaktır.

Garanti Federal Almanya sınırları içinde veya geçerli olan yereel kanuni yönetmeliklere ek olarak ilgili ülkelerin ana bölge pazarlama partnerlerinin yönetmelikleri doēruusunda geçerlidir. Lften yetkili olan müşterisi hizmetleri bölge temsilcilikleri veya aēaēında açıklanan servis adreslerini dikkate alınız.



- Ⓜ Sadece AB Ülkeleri İçin Geçerlidir
Elektrikli cihazları çöpe atmayınız.

Elektrikli ve elektronik aletler ile ilgili 2002/96/AB nolu Avrupa Yönetmeliğince ve ilgili yönetmeliğin ulusal normalara uyarlanması sonucunda kullanılmış elektrikli aletler ayrıştırılmış olarak toplanacak ve çevreye zarar vermeyecek şekilde geri kazanım sistemlerine teslim edilecektir.

Kullanılmış Cihazların İadesi Yerine Uygulanacak Geri Dönüşüm Alternatifi:
Kullanılmış elektrikli alet ve cihaz sahipleri bu eşyalarını iade etme yerine alternatif olarak, yönetmeliklere uygun olarak çalışan geri dönüşüm merkezlerine vermekle yükümlüdür. Bunun için kullanılmış cihaz, ulusal dönüşüm ekonomisi ve atık kanununa göre atıkların arıtılmasını sağlayan kullanılmış cihaz teslim alma yerine teslim edilecektir. Kullanılmış alet ve cihazlara eklenen ve elektrikli sistemi bulunmayan aksesuar ile yardımcı malzemeler bu düzenlemeden muaf tutulur.



Ürünlerinin dokümantasyonu ve evraklarının kısmen olsa dahi
kopyalanması veya başka şekilde çoğaltılması, yalnızca ISC GmbH
firmasının özel onayı alınmak şartıyla serbesttir.

EH 04/2005